



The Future in Motion

# **Continental**

## **Kodeks Postępowania Partnera Biznesowego 2021**

## 1. Zrównoważone praktyki biznesowe

Zrównoważony rozwój i uczciwość znajdują się w centrum naszej działalności i w sercach naszych pracowników. Dzięki naszym przedsięwzięciom, produktom i usługom, wzduż naszych łańcuchów wartości i naszej działalności na całym świecie, napędzamy transformację gospodarki w kierunku zdrowego ekosystemu na rzecz zrównoważonej mobilności i przemysłu.

Jako sygnatariusz Global Compact Organizacji Narodów Zjednoczonych firma Continental zobowiązała się do przestrzegania swoich dziesięciu zasad w dziedzinie praw człowieka, pracy, środowiska i zwalczania korupcji. Firma Continental jest przywiązana do idei uczciwości w ramach całej swojej działalności, wobec pracowników, klientów, dostawców, konkurentów i innych interesariuszy.

Continental ma wizjonerskie i śmiałe ambicje. Najpóźniej do 2050 roku, wraz z partnerami łańcucha wartości firmy, Continental dąży do 100% neutralności emisji dwutlenku węgla w całym łańcuchu wartości, do 100% mobilności i przemysłu wolnych od emisji, do 100% zamkniętych obiegów zasobów i produktów, a także do 100% odpowiedzialnego pozyskiwania i partnerstwa biznesowego. Partnerzy Biznesowi będą wspierać Continental w osiągnięciu tych ambicji dzięki swoim produktom, usługom i działaniom, zmniejszaniu niekorzystnych skutków w całym łańcuchu wartości oraz tworzeniu wartości gospodarczej, społecznej i ekologicznej dla wszystkich naszych interesariuszy i społeczeństwa.

Zrównoważone praktyki biznesowe i uczciwość leżą u podstaw wartości firmy Continental, kodeksów postępowania, odpowiednich zasad i polityk, a także ram międzynarodowych, w tym celów zrównoważonego rozwoju (SDG) Organizacji Narodów Zjednoczonych, globalnego porozumienia Organizacji Narodów Zjednoczonych, wytycznych OECD w sprawie przedsiębiorstw wielonarodowych (MNE) oraz wytycznych Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie biznesu i praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem podstawowych konwencji MOP dotyczących pracy.

Continental oczekuje, że wszyscy jej Partnerzy Biznesowi będą działać z taką samą uczciwością, odpowiedzialnością oraz zaangażowaniem na rzecz zrównoważonego rozwoju i uczciwości we wszystkich aspektach swojej działalności. Niniejszy Kodeks Postępowania Partnera Biznesowego podkreśla ważne standardy, które są zgodne z wartościami firmy Continental i przestrzegania których oczekujemy od każdego Partnera Biznesowego, w tym między innymi od dostawców, konsultantów, sprzedawców, pośredników, handlowców, wykonawców, agentów i innych.

## 2. Zgodność z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi

Partner Biznesowy będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych w krajach, w których prowadzi działalność, oraz będzie utrzymywał odpowiednie środki w celu zapewnienia zgodności z tymi przepisami.

## Zgodność z przepisami antymonopolowymi

Partner Biznesowy będzie ściśle przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawa antymonopolowego, przepisów dotyczących praktyk handlowych oraz wszelkich innych przepisów, zasad i regulacji dotyczących konkurencji, na przykład monopoli, nieuczciwej konkurencji i ograniczeń w handlu oraz stosunków z konkurentami i klientami. Partner Biznesowy nie będzie zawierać umów z konkurentami ani angażować się w inne działania, które mogą mieć niekorzystny wpływ na konkurencję, w tym między innymi ustalanie cen lub alokację rynkową.

## Zwalczanie korupcji

Continental nie toleruje żadnej formy korupcji. Partner Biznesowy będzie zatem przestrzegał obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczących łapownictwa i korupcji, w tym przepisów dotyczących zagranicznych praktyk korupcyjnych. Partner Biznesowy nie będzie angażował się ani tolerował jakiegokolwiek formy korupcji, łapownictwa, kradzieży, sprzeniewierzenia lub wymuszania, ani wykorzystywania nielegalnych płatności, w tym między innymi jakiegokolwiek płatności lub innych korzyści przyznanych jakiegokolwiek osobie fizycznej, spółce lub urzędnikowi rządowemu, w celu wywarcia wpływu na proces decyzyjny z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa. W szczególności, Partner Biznesowy nie może oferować nielegalnych korzyści ani nielegalnych przysług, takich jak łapówki lub inne nielegalne korzyści, w tym nieodpowiednie prezenty i nienależną gościnność dla pracowników firmy Continental w celu wymiany możliwości biznesowych.

## Przepisy dotyczące wywozu i przywozu

Partner Biznesowy będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących kontroli przywozu i wywozu, w tym między innymi sankcji, embarg i innych przepisów ustawowych, wykonawczych, nakazów rządowych i polityk dotyczących przesyłania lub wysyłki towarów, technologii i płatności.

## Zapobieganie praniu pieniędzy

Nasi Partnerzy Biznesowi będą przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów regulujących zapobieganie praniu pieniędzy i nie będą uczestniczyć w żadnych działaniach związanych z praniem pieniędzy.

## 3. Konflikt interesów

Oczekuje się, że nasi pracownicy będą działać w najlepszym interesie swojej spółki. Interesy prywatne i osobiste nie mają wpływu na decyzje biznesowe. Continental oraz Partner Biznesowy będą unikać wszelkich działań lub sytuacji, które mogą prowadzić do konfliktu interesów prywatnych pracownika firmy Continental z Partnerem Biznesowym oraz interesów biznesowych firmy Continental. Partner Biznesowy, który dowiaduje się o sytuacji konfliktu interesów, niezwłocznie powiadomi o tym firmę Continental.

## 4. Godne warunki pracy i prawa człowieka

Partnerzy biznesowi będą szanować prawa człowieka oraz

zapewniać zdrowe i uczciwe warunki pracy na całym świecie. Dlatego też Partner Biznesowy będzie traktować wszystkie osoby z szacunkiem i uczciwością oraz będzie szanował uznane na szczeblu międzynarodowym prawa człowieka określone w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka i Standardach Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP) i będzie przestrzegał obowiązujących przepisów krajowych i międzynarodowych. Zgodnie z prawem lokalnym obejmują one między innymi:

- > zakaz pracy przymusowej, w tym wszelkich form współczesnego niewolnictwa, handlu ludźmi oraz nieetycznych praktyk rekrutacyjnych,
- > zakaz zatrudniania dzieci,
- > utrzymanie środowiska pracy sprzyjającego włączeniu społecznemu i współpracy wolnego od działań odwetowych, przemocy lub molestowania,
- > odrzucenie jakiegokolwiek formy dyskryminacji, w tym między innymi ze względu na narodowość, pochodzenie etniczne, płeć, niepełnosprawność, wiek, tożsamość lub orientację seksualną, religię i przekonania, status społeczny lub dyskryminacji na tle rasowym,
- > zapewnienie sprawiedliwego wynagrodzenia i świadczeń, co najmniej równoważnych ustawowej płacy minimalnej,
- > rozsądne godziny pracy i wystarczające okresy odpoczynku,
- > poszanowanie prawa do wolności zrzeszania się i negocjacji zbiorowych,
- > tworzenie bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy,
- > odpowiedzialne praktyki w zakresie bezpieczeństwa zakładu pracy w zakładzie Partnera Biznesowego,
- > a także, uznanie i poszanowanie prawa do użytkowania gruntów lub praw zwyczajowych i praw pokrewnych ze strony społeczności lokalnych i ludności tubylczej.

Continental popiera zasady ONZ dotyczące wzmocnienia pozycji kobiet i zdecydowanie zachęca partnerów biznesowych do oficjalnego stosowania zasad ONZ dotyczących wzmocnienia pozycji kobiet w swoich działaniach i łańcuchach dostaw.

## 5. Ochrona środowiska i klimatu

Partner biznesowy będzie prowadzić swoją działalność w bezpieczny i odpowiedzialny sposób w oparciu o systematyczne podejście do zarządzania i ochronę środowiska oraz będzie przestrzegał obowiązujących przepisów krajowych i międzynarodowych.

Partner biznesowy będzie wykorzystywał zasoby w sposób zrównoważony poprzez zmniejszenie zużycia energii, wody, surowców i dostaw. Ponadto, partner biznesowy zaimplementuje i będzie utrzymywać odpowiednie procedury zarządzania ochroną środowiska, w tym między innymi ochronę klimatu, jakości powietrza, odpowiedzialne zarządzanie chemikaliami, ochronę gleby, ochronę wód, różnorodność biologiczną, oczyszczanie i obchodzenie się z odpadami, zapobieganie hałasowi i zapobieganie wylesianiu.

## 6. Bezpieczeństwo i zdrowie

Partner Biznesowy będzie prowadził swoją działalność w bezpieczny i odpowiedzialny sposób, oparty na systematycznym podejściu do zarządzania i ochronie ludzi.

W związku z tym, Partner Biznesowy zobowiązuje się do wytwarzania i dostarczania bezpiecznych produktów firmie Continental oraz zapewnienia bezpiecznego, zdrowego i ergonomicznego środowiska pracy, które wspiera zapobieganie wypadkom i minimalizuje narażenie na zagrożenia dla zdrowia pracowników i wykonawców Partnera Biznesowego. Aby osiągnąć ten cel, należy wdrożyć system zarządzania bezpieczeństwem i zdrowiem służący ciągłej poprawie, w tym między innymi zarządzanie kryzysowe, zapobieganie pożarom i odpowiedzialne zarządzanie chemikaliami. Należy przestrzegać wymogów określonych w konwencji MOP dotyczącej bezpieczeństwa i higieny pracy 155.

## 7. Zachowanie należytej staranności przy realizacji łańcucha dostaw oraz minerały z obszarów dotkniętych konfliktem i obszarach wysokiego ryzyka

Partnerzy Biznesowi będą wdrażać procesy w zakresie zachowania należytej staranności w celu identyfikacji, zapobiegania i ograniczania ryzyka negatywnego wpływu na prawa człowieka i środowisko w swoich łańcuchach dostaw, w tym odpowiednie mechanizmy skarg i sprawozdawczości, w oparciu o wytyczne Organizacji Narodów Zjednoczonych dotyczące biznesu i praw człowieka oraz wytyczne OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych oraz odpowiednie wytyczne.

Partner Biznesowy będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących zachowania należytej staranności w ramach łańcucha dostaw.

W ramach ogólnej analizy zachowania należytej staranności w ramach łańcucha dostaw oczekuje się, że Partner Biznesowy będzie wspierał zachowanie należytej staranności i identyfikowalność w ramach całego łańcucha dostaw wszystkich minerałów. Oczekuje się, że Partner Biznesowy będzie świadomy obowiązujących wymogów prawnych w odniesieniu do minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka oraz zapewni zgodność z tymi przepisami, zgodnie z „Wytycznymi OECD dotyczącymi należytej staranności w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka”. W ten sposób Partner Biznesowy będzie w stanie

- > przeprowadzić analizę należytej staranności w zakresie swoich łańcuchów dostaw w celu ustalenia, czy produkty sprzedawane firmie Continental zawierają krytyczne minerały lub materiały,
- > i uzupełnić najnowsze wersje odpowiednich szablonów sprawozdawczych, takich jak „Szablon raportu nt. minerałów z obszarów dotkniętych konfliktem” (CMRT) oraz „Szablon raportu nt. kobaltu” (CRT) dostarczone w ramach „Odpowiedzialnej Inicjatywy Minerałów” (RMI) w oparciu o dokładne i prawdziwe informacje od własnych dostawców Partnera Biznesowego, być gotowy do przekazania firmie Continental aktualnych i zaktualizowanych informacji, takich jak CMRT i CRT, oraz do działania na rzecz wyeliminowania hut niespełniających wymagań w swoich łańcuchach dostaw.

## 8. Integralność produktu

Partner Biznesowy opracuje, wyprodukuje i dostarczy produkty spełniające odpowiednie wymogi dotyczące integralności najnowocześniejszych produktów, w tym między innymi:

- › Bezpieczeństwo Produktu: produkty nie stwarzają nieuzasadnionego ryzyka dla zdrowia i bezpieczeństwa ludzi oraz dla środowiska. Dotyczy to zarówno zamierzonego zastosowania, jak i możliwego do przewidzenia niewłaściwego wykorzystania produktów, a także wykorzystania materiałów objętych ograniczeniami,
- › Zgodność Produktu: produkty są zgodne z obowiązującymi przepisami prawnymi i technicznymi w kraju produkcji, kraju montażu oraz kraju użytkowania. Obejmuje to w sposób wyraźny zakaz wykorzystywania podrobionych części (plagiat) lub materiałów z niezatwierdzonych źródeł w całym łańcuchu dostaw,
- › Bezpieczeństwo Cybernetyczne Produktu: ochrona przed nieupoważnioną manipulacją, która może mieć wpływ na bezpieczeństwo produktu lub zgodność produktu.

Wszelkie potencjalne naruszenia integralności produktu muszą zostać niezwłocznie zgłoszone Continental na piśmie.

## 9. Ochrona danych, informacje biznesowe i własność intelektualna

Partner Biznesowy odpowiada za zapewnienie, aby wszelkie wrażliwe informacje biznesowe lub tajemnice handlowe uzyskane w wyniku działalności biznesowej z firmą Continental (zwane dalej „Informacjami Biznesowymi”) były przechowywane w ścisłej poufności i nie były niewłaściwie wykorzystywane ani ujawniane stronom trzecim.

Partner Biznesowy zapewnia, aby wszelkie informacje biznesowe były odpowiednio gromadzone, przetwarzane, zabezpieczane i przechowywane.

Ponadto, Partner Biznesowy będzie chronić i zabezpieczać zarejestrowaną i niezarejestrowaną własność intelektualną firmy Continental jako informacje poufne.

Partner Biznesowy będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych. Jeżeli Partner Biznesowy przetwarza dane osobowe w imieniu Continental, Partner Biznesowy wyraża zgodę na zawarcie umowy o przetwarzaniu danych, jeżeli wymagają tego obowiązujące przepisy prawa.

## 10. Ciągłość działania

Partner Biznesowy stale prowadzi kompleksowe działania w zakresie ciągłości działania i łańcucha dostaw mające na celu identyfikację i ocenę ryzyka.

W przypadku zidentyfikowanego ryzyka, podejmowane są środki ograniczające oraz wdrażane plany wsparcia i zachowania ciągłości działania w celu zminimalizowania wpływu przerw w działaniach wspierających działalność Continental.

## 11. Zgodność z niniejszym Kodeksem Partnera Biznesowego

Continental uważa, że postanowienia niniejszego Kodeksu Partnera Biznesowego, które możemy okresowo zmieniać, mają zasadnicze znaczenie dla relacji biznesowych pomiędzy firmą Continental a Partnerem Biznesowym. Dlatego też przestrzeganie postanowień niniejszego kodeksu ma zasadnicze znaczenie dla relacji biznesowej pomiędzy firmą Continental a Partnerem Biznesowym, co zostało potwierdzone i zaakceptowane przez Partnera Biznesowego.

W przypadku znaczących naruszeń niniejszego Kodeksu Partnera Biznesowego przez Partnera Biznesowego, Continental zastrzega sobie prawo do rozwiązania relacji biznesowej z Partnerem Biznesowym z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa.

Partner Biznesowy będzie wspierał wdrażanie przez firmę Continental wymaganych prawnie i innych procesów w zakresie zachowania należytej staranności poprzez aktywny udział w powiązanych inicjatywach, np. kwestionariuszach samooceny. Continental zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia odpowiedniego audytu zgodności postępowania Partnera Biznesowego z niniejszym Kodeksem Partnera Biznesowego. Każdy audyt zostanie zaplanowany w godzinach roboczych wspólnie uzgodnionych z Partnerem Biznesowym i zostanie przygotowany przez Partnera Biznesowego, który zapewni odpowiedni poziom dokumentacji potwierdzającej w jasny i przejrzysty sposób przestrzeganie niniejszego Kodeksu Partnera Biznesowego.

Partner Biznesowy dołoży wszelkich starań, aby poznać praktyki biznesowe swoich dostawców, podwykonawców i innych partnerów biznesowych oraz aby zobowiązać wszystkich takich dostawców, podwykonawców i partnerów biznesowych do przestrzegania niniejszego Kodeksu Partnera Biznesowego lub wartości w nim określonych. Partner Biznesowy i Continental będą omawiać wszelkie kwestie związane z niniejszym Kodeksem Partnera Biznesowego uczciwie i z wzajemnym szacunkiem.

## 12. Spory i reklamacje

Partnera Biznesowego i jego pracowników, a także interesariuszy i posiadaczy praw ogólnie zachęca się do zgłaszania naruszeń niniejszego Kodeksu Partnera Biznesowego za pośrednictwem infolinii ds. Zgodności i Przeciwdziałania Korupcji firmy Continental.

Dane kontaktowe są dostępne na stronie internetowej Continental ([www.continental-corporation.com](http://www.continental-corporation.com)).

Partner Biznesowy będzie wspierał wszelkie dochodzenia w sprawie domniemyanych naruszeń. Ponadto, zgodnie ze swoimi własnymi działaniami w zakresie zachowania należytej staranności, Partnerzy Biznesowi powinni wdrożyć mechanizmy składania skarg lub wspierać właściwe dla danego sektora lub kraju mechanizmy pozasądowe.

*Niniejszym potwierdzamy, że podzielamy, szanujemy,  
przestrzegamy i stosujemy wartości Kodeksu Biznesowego  
określone w powyższym Kodeksie Partnera Biznesowego*

---

*Nazwa firmy*

---

*Lokalizacja*

---

*Data i podpis*

---

*Stanowisko sygnatariusza*

Continental Aktiengesellschaft  
Vahrenwalder Str. 9, D-30165 Hannover  
[www.continental-corporation.com](http://www.continental-corporation.com)

Dotyczy wszystkich spółek zależnych